

# MANUEL D'INSTRUCTIONS

## 1 Introduction

### 1.1 Easy5 Détails techniques

Gamme de fréquence: GSM 900/DCS1800 Dual Band

Dimensions: 87mm x 53mm x 22mm

Poids: 60g (batterie comprise)

Autonomie en conversation: 2 à 3 heures, selon le réseau et les conditions d'utilisation

Autonomie en veille: 60-100 hours

Batterie: 680 mAh Li battery

### 1.2 Présentation



### 1.3 Touche ON/OFF

Cette touche permet d'allumer et/ou d'éteindre le téléphone. Vous pouvez également utiliser cette touche pour rejeter un appel ou effacer une entrée.

### 1.4 Touche de ligne

Appuyer sur cette touche pour effectuer ou répondre à un appel. Maintenir appuyée cette touche pour effectuer un appel d'urgence, que la carte SIM soit insérée ou non dans le téléphone.

## 1.5 Clavier numérique

Appuyer de façon prolongée sur une des 5 touches (ou bien brièvement sur une des 5 touches puis sur la touche de ligne dans les 5 secondes) pour composer le numéro de téléphone pré-enregistré dans la carte SIM.

## 1.6 Touches latérales

En mode veille, ces touches permettent de régler la sonnerie.  
En conversation, appuyer sur la touche latérale A pour augmenter le volume ou sur la touche B pour diminuer le volume.

## 1.7 Voyant lumineux

Ce voyant permet de signaler l'état du réseau et de la batterie.  
Il s'allume comme suit :

Mode veille / Couverture réseau	1 flash toutes les 8 secondes
Allumage du portable et recherche du réseau	Reste allumé jusqu'à ce qu'un réseau soit localisé
En charge	Reste allumé jusqu'à ce que le chargement soit terminé, ou que le chargeur soit déconnecté.
Pas de carte SIM insérée quand le téléphone est allumé	Clignote rapidement
Code PIN Incorrect	
Pas de réseau	
Autre problème	

## 2 Instructions pour l'installation

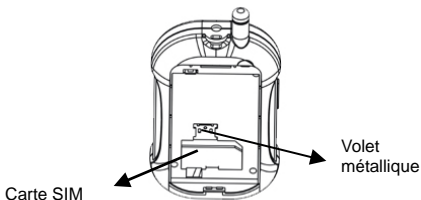
### 2.1 Installation de la carte SIM

Mémoriser les numéros de téléphone dans la carte SIM avant de l'installer dans votre GSM Easy5.

Se reporter à la section 3 pour plus de détails.

Veillez vous assurer que le téléphone soit éteint et ne soit pas chargé avant l'insertion de la carte SIM.

- o Retirer la batterie
- o Placer la carte SIM card dans son emplacement, la puce doit restée vers l'intérieur.
- o Mettre la carte SIM en rabattant le volet métallique.



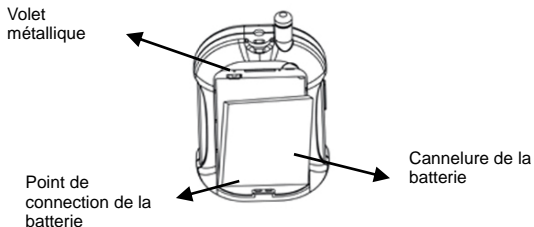
## 2.2 Retirer la carte SIM

Veillez vous assurer d'avoir éteint le téléphone avant de suivre les étapes suivantes:

- o Retirer le capot arrière ainsi que la batterie.
- o Pousser le volet métallique vers le haut et retirer la carte SIM de son emplacement.

## 2.3 Installation de la batterie

- o Ouvrir le capot arrière
- o Pousser la partie basse de la batterie dans sa position définitive. Rabattre délicatement la partie haute jusqu'au clic dans son volet métallique. Replacer le couvercle. (voir section 2.5)



## 2.4 Retirer la Batterie

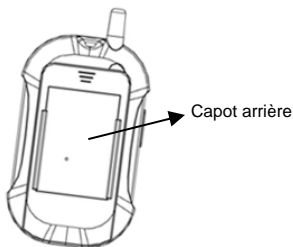
S'assurer d'avoir préalablement éteint le téléphone.

- o Ouvrir le capot arrière
- o Presser le volet métallique vers l'extérieur et saisir la partie haute de la batterie.
- o Retirer complètement la batterie.
- o Replacer le couvercle. (voir paragraphe 2.5)

## 2.5 Installation du capot arrière

Veillez vous assurer d'avoir éteint le téléphone avant d'installer le capot arrière.

Glisser le capot sur l'arrière du téléphone jusqu'au clic de mise en place.



## 2.6 Retirer le capot arrière

Veillez vous assurer d'avoir éteint le téléphone, puis glisser le capot arrière vers le bas et l'extérieur.

# 3 Instructions d'utilisation

## 3.1 Enregistrer les numéros de téléphone

L'Easy5 offre la possibilité d'appeler 5 numéros de téléphone pré-enregistrés sur la carte SIM. L'Easy5 n'étant doté que d'un clavier numérique à 5 touches, veuillez mémoriser préalablement la carte SIM en utilisant un portable classique.

Mémoriser les numéros normalement, mais ajouter 1,2,3,4,5 avant le

nom. Veuillez mémoriser les 5 numéros dans le répertoire de votre carte SIM.

Par exemple, vous pouvez sélectionner "1FILS" puis le numéro correspondant pour la première entrée du répertoire.

En deuxième entrée, vous pourriez enregistrer « 2FILLE » et mémoriser le numéro.

Une fois les 5 noms et numéros de téléphone enregistrés, repositionner la carte SIM dans l' Easy5.

\*Veuillez noter que l' Easy5 ne sera pas en mesure d'appeler les numéros désirés s'ils n'ont pas été pré-enregistrés selon les instructions.

Veuillez vous assurer d'avoir ajouté les numéros de 1 à 5 avant le nom.

En position 1 doit correspondre à un numéro de portable afin de pouvoir changer les réglages du code PIN du téléphone. (Voir paragraphe 3.9)

### **3.2 Mettre votre Easy5 en fonction**

Appuyer et maintenir appuyée la touché ON/OFF jusqu'à ce que le voyant lumineux s'allume et le signal sonore de mise en fonction se déclenche. Une fois le réseau trouvé, le voyant lumineux continue de clignoter comme décrit au paragraphe 1.7. S'il n'y a pas de carte SIM insérée dans le téléphone, le voyant lumineux continue de clignoter indiquant ainsi qu'aucun réseau n'est disponible.

Avant la mise en fonction, veuillez vous assurer d'avoir lu la section 3.9 concernant le code PIN de la carte SIM de votre Easy5.

Si la carte SIM est bien insérée dans le téléphone et que le voyant lumineux continue de clignoter après la mise en fonction, cela signifie que votre carte SIM est bloquée. Nous vous conseillons dans ce cas de contacter avec votre opérateur.

### **3.3 Eteindre votre Easy5**

Appuyer et maintenir appuyée la touche ON/OFF jusqu'à ce que le voyant lumineux s'allume. Vous entendez un bip. Le voyant lumineux s'éteint lorsque le processus d'arrêt est complet.

### **3.4 Effectuer un appel**

Il y a deux manières d'effectuer un appel:

1. Lorsque le téléphone est en veille, appuyer longuement (3 secondes) sur le pavé numérique pour composer un des numéros enregistrés sur la carte SIM. (Par exemple, appuyer longuement sur la touche 1 pour appeler le numéro enregistré comme « 1FILS » sur

la carte SIM).

2. Ou bien, appuyer brièvement sur une touche du pavé numérique, puis sur la touche de ligne dans les 5 secondes pour appeler un numéro enregistré sur la carte SIM.

**APPEL D'URGENCE: LORSQUE LE TELEPHONE EST EN FONCTION, VOUS POUVEZ APPELER UN NUMERO D'URGENCE EN APPUYANT LONGUEMENT SUR LA TOUCHE DE LIGNE, QUE LA CARTE SIM SOIT INSEREE OU NON DANS VOTRE GSM.**

### **3.5 Appels entrants**

Lors d'un appel entrant, vous entendrez la sonnerie pré-sélectionnée.

### **3.6 Répondre à un appel**

Pour répondre à un appel entrant, appuyer sur la touche de ligne. Pour rejeter l'appel, appuyer sur la touche ON/OFF.

En conversation, appuyer sur la touche de ligne une fois pour activer la fonction haut-parleur.

En conversation, appuyer sur les touches latérales A/B pour augmenter ou diminuer le volume.

### **3.7 Réglages du téléphone**

En mode veille, vous pouvez écouter les différentes sonneries en appuyant sur les touches latérales A/B. L'Easy5 dispose de 10 formes de signal d'appel différentes : 8 sonneries, le vibreur, et une sonnerie avec vibreur.

Vous pouvez consulter et sélectionner les différentes sonneries en appuyant de façon répétée sur les touches latérales A/B.

### **3.8 Indication de niveau de batterie et chargement**

Lorsque la batterie est faible, un signal sonore retentit.

Lorsque le téléphone est en charge, le voyant lumineux clignote en permanence jusqu'au chargement complet ou à la déconnection du chargeur. Le voyant clignote toutes les 8 secondes. A la fin du chargement, le téléphone retourne en mode normal. (Le chargement ne peut pas s'effectuer si le téléphone est éteint ).

### **3.9 Attention (pour le code PIN1 de la carte SIM)**

**\*Avant d'insérer la carte SIM dans l' Easy5, veuillez vous assurer d'avoir désactivé le code PIN1 de votre carte SIM dans un portable classique.\***

- Lorsque le code PIN de votre carte SIM est activé, si vous allumez votre Easy5, votre carte SIM sera bloquée lors de la troisième tentative de mise en fonction.

- Si après la mise en fonction, le voyant lumineux continue à clignoter, votre carte SIM est bloquée. Il faut contacter votre opérateur pour obtenir un code PUK et débloquent. Insérez votre carte SIM dans un portable normal et composez le code.
- Si vous désirez toutefois utiliser le code PIN1 de la carte SIM pour protéger votre Easy5, veuillez visiter notre site internet [www.easy5mobile.com](http://www.easy5mobile.com) pour apprendre comment procéder.

Afin de conserver la facilité d'utilisation de l' Easy5, nous recommandons de ne pas activer le code PIN1 de la carte SIM.

**Mise en garde:**  
**Afin de protéger la batterie, veuillez la retirer de l'Easy5 si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.**

## 4 Entretien

Veuillez prendre note des points suivants:

- Veuillez ne pas toucher le chargeur avec les mains mouillées.
- Veuillez maintenir le téléphone au sec, et hors de portée de toute humidité, comme la pluie, la vapeur ainsi que toutes substances minérales liquides. Ces conditions pourraient engendrer la corrosion des circuits.
- Veuillez conserver l'appareil dans un environnement propre et sans poussière afin d'éviter tout dommage aux parties amovibles du téléphone.
- Veuillez maintenir le téléphone à l'écart du chaud ou du froid .
- Veuillez manipuler le téléphone avec délicatesse et vous assurer qu'il ne soit pas secoué violemment.
- Vous pouvez nettoyer votre Easy5 avec un chiffon sec. Veuillez éviter d'utiliser des détergents chimiques ou autres produits de nettoyage.
- Veuillez ne pas couvrir l'appareil, cela pouvant entraîner des dommages irréversibles aux fonctions du téléphone.
- Veuillez ne pas modifier le téléphone en aucune façon.

## 5 Déclaration

Veuillez conserver ce manuel pour votre utilisation.

Le constructeur a le droit de modifier le produit afin d'améliorer la prestation de l'appareil sans avoir l'obligation d'en informer le client final.

Le producteur et le distributeur ne sont pas responsables du mauvais fonctionnement de l'appareil causé par une manutention impropre et ne respectant pas les conditions d'utilisation spécifiées dans ce manuel.

Pour plus d'informations, veuillez visiter le site [www.easy5mobile.com](http://www.easy5mobile.com)

**AVERTISSEMENT: L'Easy5 n'est pas un jouet. Veuillez vous assurer que les enfants ne jouent pas avec les parties mobiles de l'appareil ou mettent le téléphone dans la bouche.**

## Précautions d'utilisation et maintenance

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

- Conservez le téléphone, ainsi que tous ses composants et accessoires, hors de portée des enfants.
- Maintenez le téléphone au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre téléphone dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent abréger la vie des appareils électroniques, endommager les batteries et fausser ou fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de basse température. Lorsqu'il est en phase de chauffe (pour atteindre sa température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le téléphone. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne faites pas tomber le téléphone, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre téléphone.
- Ne peignez pas le téléphone. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.
- Pour nettoyer l'objectif, utilisez un chiffon doux, propre et sec.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le téléphone et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques si vous



utilisez une autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre téléphone ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, prendra les dispositions appropriées.

## **Informations importantes relatives à la sécurité**

### Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de téléphone portatif lorsque vous êtes au volant d'un véhicule.

Placez

toujours le téléphone dans son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

### L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

N'utilisez le téléphone que dans sa position de fonctionnement normale.

Pour être en conformité avec les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques, utilisez exclusivement des accessoires agréés par ITT Monaco. Lorsque le téléphone est sous tension et que vous l'avez sur vous, utilisez systématiquement un étui approuvé par ITT Monaco.

Certains composants du téléphone sont magnétiques. Le téléphone peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques ; par conséquent, les personnes utilisant une prothèse auditive doivent ôter cette prothèse avant de porter le téléphone à leur oreille. Placez toujours le téléphone dans son support car l'écouteur peut exercer une attraction magnétique sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du téléphone car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

### Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de

fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.

### Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6

pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont

conformes aux recherches indépendantes réalisées par le Centre de Recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé.
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise.
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

#### Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de service.

#### Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés.

Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions. Éteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux signaux de fréquences radioélectriques externes.

#### Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag). N'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

#### Installations avec inscriptions spécifiques

Éteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

#### Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu, causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de

transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

#### Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'airbag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'airbag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

L'utilisation de votre téléphone dans les avions est interdite. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

#### Informations relatives à la certification (SAR)

**CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION DE L'UNION EUROPÉENNE EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES.**

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu et fabriqué de façon à ne pas dépasser les limites définies pour l'exposition à l'énergie liée à la fréquence radio, recommandées par le Conseil de l'Union Européenne. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques.

Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/kg. \*Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.

Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive européenne R&TTE. Cette directive énonce comme exigence fondamentale la protection de la santé et la sécurité des utilisateurs et de toute autre personne. La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone lors des tests de conformité aux normes est de 0,70 W/kg. Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

Ce produit est conforme aux règles d'exposition aux fréquences radioélectriques lorsqu'il est utilisé en position normale contre l'oreille ou placé à 1,5 cm au moins du corps. Lorsque le téléphone est porté sur le corps, dans un étui, un clip ceinture ou un support, cet élément ne doit pas contenir de métal et doit placer le produit à 1,5 cm au moins du corps.

\* La limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 2,0 watts/ kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu de dix grammes. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour la population et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures. Les valeurs SAR peuvent varier selon les normes de présentation des informations en vigueur dans les différents pays et selon la bande de réseau.